



PL Zaj's Weekly News

Week of May 22nd-26th, 2023

Phalen Lake Hmong Studies Magnet
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55016
651-293-8935 (Front Office)
www.spps.org/phalen

<https://www.spps.org/phalen>

[Click here to follow us on Facebook!](#)

Parents and Families,

We have many field trips this week. Please check your child's backpack for notices from their teachers about any special events or field trips and plan accordingly. Please also note temperatures and make sure students dress appropriately.

If you have a 23-24 PreK student in the HDL program, there will be a Welcome Night at the Early Childhood East Hub on Wednesday, May 24th from 5:30-6:30pm. This is a great opportunity to visit the school, meet Principal Cherek, some of the teachers, and ask any questions you may have. If you are unable to attend, please reach out to the East Hub at 651-293-5461 for a tour at another time.

School carnival ticket presales are coming home this week. If you'd like to purchase Carnival tickets ahead of time, please make sure you send the form along with payment with your child to school to give to their classroom teacher. Pre-sale tickets can be picked up at school on the day of the Carnival, June 2nd.

PTO Fundraiser & T-Shirt Sales: Phalen Gear pop-up Spring Sale will be **15% off all orders**. The code shoppers will use at checkout is: **SPRINGBURST15** and is valid on new orders ONLY placed from 5/12/23 - 5/26/23. You can purchase directly on the site and the proceeds from it will go to support our students directly! Click on the link - <https://phalenlakehsm.secure-decoration.com/>

Check out all the learning happening at Phalen on our [facebook page!](#)

Announcements for this week:

- Wed, May 24th - PreK Welcome Night at East Hub, 5:30-6:30 for HDL 23-24 PreK students
 - Address: 1305 Prosperity Ave. Saint Paul, 55106
- May 29th- Memorial Day- NO SCHOOL
- Mon, May 22nd - Field Trips:
 - 9:45-11:30 Ms. Rasmussen to Como Planetarium
- Tues, May 23rd,- Field Trips:
 - 9:45-11:30- XF Poua Xiong (C. Her) to Como Planetarium
 - 10:00-1:00 - Deaf and Hard of Hearing students PK-4 to Theater with Ms. Manson
- Wed, May 24th Field Trips:
 - 9:45-1:40 - Gr 5 classes to B'Dote
 - 9:45-1:15 - Gr2 classes to Science Museum
 - 9:45-11:30 - XF Mary Vang to Como Planetarium
 - 9:45-12:00- HDL Gr1 classes to Children's Museum
- Thur, May 25th Field Trips:
 - 9:45-11:30 - Ms. Finola Xiong to Como Planetarium
 - 10:00-1:00 - Gr4 classes to Sea Life Aquarium
- Fri, May 26th Field Trips:
 - 9:30-2:15 - Gr2 XF Malinda & Ms. Tria Chang to Fort Snelling
 - 9:45-11:30 - XF MaiYia to Como Planetarium
 - 10:45-3:15 - Gr 5 classes to HLCMS - Middle School Shadowing Day

Upcoming Events:

- June 1st - Track and Field - AM for grades 3-5, PM for grades K-2
- June 2nd - School Carnival - 5:30-8:30pm
- June 14th- Last Day of school for students

May Lee (*Maivlig*) Xiong, Principal
Michelle (Shelly) BrownTon, Asst. Principal

Lisa Lor & Aneedda Xiong, Clerks
Michelle Mauder, Nurse



PL Zaj's Weekly News

Week of May 22nd-26th, 2023

Phalen Lake Hmong Studies Magnet
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55016
651-293-8935 (Front Office)
www.spps.org/phalen

<https://www.spps.org/phalen>

[Click here to follow us on Facebook!](#)

Thov hawm txog cov niam cov txiv sawv daws,

Lub lim tiam no, muaj ntau qhov field trip. Thov saib nej cov me nyuam cov hnab ntawv thiab lus xov xwm los ntawm lawv cov xib fwb, piav txog tej yam tseem ceeb tshwm sim hauv lawv chav. Thov pab npaj ris tsho kom phim huab cua.

Yog tias koj muaj ib tug me nyuam yuav tuaj kawm PreK HDL rau lub xyoo tshiab tuaj no 23-24, yuav muaj ib hmo tos txais cov niam txiv thiab me nyuam preK tuaj saib lub tsev kawm ntawv tom East Hub. Nyob rau hnub Wed, May 24 thaum 5:30-6:30pm. Tuaj saib lub tsev kawm ntawv, ntsib thawj tswj Cherek, thiab ntsib cov xib fwb. Yog tias nej tuaj tsis tau tiam sis xav tuaj saib lub tsev kawm ntawv, hu rau lawv teem sij hawm - 651-293-5461.

Peb yuav xa daim ntawv yuav pib rau Carnival los tsev lim tiam no. Yog xav yuav pib, thov sau tseg rau daim ntawv thiab xa nyiaj tuaj nrog tus me nyuam. Hnub tim 2, lub 6 Hlis thaum txog lub Carnival, nej mam li tuaj nqa cov pib tom tsev kawm ntawv no.

PTO Fundraiser & T-Shirt Sales: Yuav muaj muag Phalen tsho luv nqi 15% rau lub caij nplooj hlav no. Siv tus code no thaum koj them: **SPRINGBURST15** tsuas siv tau rau lub caij 5/12/23 - 5/26/23 no xwb. Koj tuaj yeem nkag kiag mus yuav tau ntawm lub vas sab no. - <https://phalenslakehsm.secure-decoration.com/>

Mus saib peb cov kev kawm rau tom tsev kawm ntawv no hauv peb qhov [facebook page!](#)

Lus Tshaj Tawm Rau Lub Lim Tiam No:

- Wed, May 24th - PreK Welcome Night at East Hub, 5:30-6:30 for HDL 23-24 PreK students
 - Chaw Nyob: 1305 Prosperity Ave. Saint Paul, 55106
- May 29th- Memorial Day- TSIS MUAJ KAWM NTAWV (NO SCHOOL)
- Mon, May 22nd - Tawm Mus Ua Si (Cov Field Trip)::
 - 9:45-11:30 Ms. Rasmussen mus tom Como Planetarium
- Tues, May 23rd,- Field Trips:
 - 9:45-11:30- XF Poua Xiong (C. Her) mus tom Como Planetarium
 - 10:00-1:00 - Deaf and Hard of Hearing students PK-4 mus tom Theater nrog Ms. Manson
- Wed, May 24th Field Trips:
 - 9:45-1:40 - Gr 5 classes mus tom B'Dote
 - 9:45-1:15 - Gr2 classes mus tom Science Museum
 - 9:45-11:30 - XF Mary Vang mus tom Como Planetarium
 - 9:45-12:00- HDL Gr1 classes to Children's Museum
- Thur, May 25th Field Trips:
 - 9:45-11:30 - Ms. Finola Xiong mus tom Como Planetarium
 - 10:00-1:00 - Gr4 classes mus tom Sea Life Aquarium
- Fri, May 26th Field Trips:
 - 9:30-2:15 - Gr2 XF Malinda & Ms. Tria Chang mus tom Fort Snelling
 - 9:45-11:30 - XF MaiYia mus tom Como Planetarium
 - 10:45-3:15 - Gr 5 Classes mus tom HLCMS - Middle School Shadowing Day

Cov Hnub Tseem Ceeb tom ntej no:

- June 1st - Track and Field (Kev sib tw nraum zoov) - Qib 3-5 AM, Qib K-2 PM
- June 2nd - School Carnival (Kev lom zem) - 5:30-8:30pm tom tsev kawm ntawv
- June 14th- Hnub kawg uas peb kawm ntawv rau cov tub ntxhais

May Lee (*Maivlig*) Xiong, Principal
Michelle (Shelly) BrownTon, Asst. Principal

Lisa Lor & Aneedda Xiong, Clerks
Michelle Mauder, Nurse